

# a BOAT

LUXURY AND SPIRIT OF MARINER



www.boatmagazine.com  
**MAGAZINE**

นิตยสารเพื่อคนรักเรือ ธุรกิจทางเรือ และกีฬาทางน้ำ...เล่มเดียวของเมืองไทย

**VOL.9 ISSUE 97 FEBRUARY 2018**



## THAILAND Yacht Show

เตรียมจัดอย่างยิ่งใหญ่อีกครั้ง

## USS ENTERPRISE (CVN65) : THE WORLD'S FIRST NUCLEAR-POWERED AIRCRAFT CARRIER

ยูเอสเอส เอนเตอร์ไพรส์  
(CVN65)

เรือบรรทุกเครื่องบินนิวเคลียร์  
ลำแรกของโลก



## SAFETY CULTURE

What is a Safety Culture ?

อะไร คือ วัฒนธรรม  
ด้านความปลอดภัย ?



คุณสมบัติสำคัญ 4 ประการ  
ของแว่นกันแดดที่ชาวเรือควรรู้  
**4 things to look for  
in Boating Sunglass**

**HAMMAR  
H2O R  
SOLAS,  
IMO APPROVED**



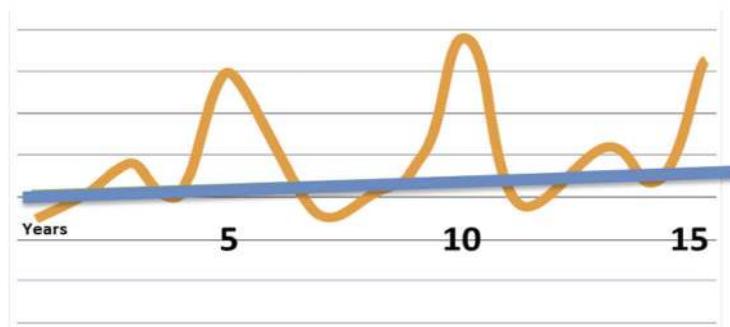
# LIFERAFT RENTAL

## WHY Choose Liferaft Rental?

- \$ Quick
- \$ Fixed Price
- \$ Approved Liferaft & Certificate
- \$ Due-dated Monitoring
- \$ Authorized Service Team
- \$ Available in all thailand major ports

Simple, No Delay, No Condemned, No Surprise

Liferaft Cost Comparison  
(20 person Throw-overboard liferaft)



Traditional liferaft servicing costs

MSC liferaft rental costs



บริษัท มารีน เซอร์วิเทค จำกัด  
Marine Survitec Co., Ltd.

1111 MU 6, Soi Thadsaban Bangpoo 10, Taiban Road,  
Tambon Taiban, Amphur Muang, Samutprakarn 10280  
Thailand

### Contact

Tel : +66 (0) 2703-3477 to 78

Fax : +66 (0) 2703-4572

E-mail : info@msc.co.th

Website : www.msc.co.th

Facebook : marinesurvitec





# โรงเรียนสยามการเดินเรือ

## เปิดอบรม

### หลักสูตรการขับเรือยนต์เล็ก POWER BOAT

### ในวันที่ 15-16 กุมภาพันธ์ 2561



สนใจติดต่อ

สายด่วน

[www.facebook.com/intermaritime](http://www.facebook.com/intermaritime)

02-703-3232-3

092-251-1217

092-258-8190





## EDITOR TALK

คณะที่ปรึกษาที่ติดมกัคที พลเรือเอก ไพบโรจน์ แก่นสาร, พลเรือตรี สุรินทร์ มนธาตุพลิน, นาวาเอก พิรัชย์ เปรมประเสริฐ, คุณชัชวาลย์ สักกวาที, คุณสุรยุทธ ศรีประเสริฐ, คุณฐาพล สมสกุล, คุณศราวุธ คล้ายพงษ์พันธ์

สวัสดิ์เดือนแห่งความรักค่ะ...ขอทักทายตามสมัยนิยมในเดือนแห่งความรักของชาวตะวันตกกันหน่อยค่ะ ประวัตินาวาเลนไทน์ เป็นเรื่องที่เล่าต่อๆ กันมาว่า สมัยนั้นกรุงโรมประสบภาวะสงคราม จักรพรรดิต้องเกณฑ์คนไปรบ ต้องยกเลิกการแต่งงานมากมายในยุคนั้นเพื่อให้ชายหนุ่มไปออกรบ แต่นักบุญเซนต์วาเลนไทน์ส่วนกระแสดังงานแต่งงานขึ้น จึงถูกจับไปประหารในวันที่ 14 กุมภาพันธ์ ผู้คนทั่วไปต่างพากันสรรเสริญ ผู้ที่ศรัทธาให้ความรัก จึงกำเนิดเป็น “วันวาเลนไทน์” สืบต่อมาจนถึงทุกวันนี้

สำหรับ **aboat** ฉบับนี้ ก็ยังคงมีบทความที่น่าสนใจให้อ่านกันเหมือนเดิม ด้วยคอลัมน์ต้อนรับ Summer ในบทความ 4 คุณสมบัติสำคัญของแวนกันแดดที่ชาวเรือควรรู้ พร้อมกับพาย้อนกลับไปดู เรือบรรทุกเครื่องบินนิวเคลียร์ลำแรกของโลก USS ENTERPRISE(CVN65) ในคอลัมน์ Knowledge ในเดือนนี้ยังมีงานใหญ่อีกหนึ่งงานที่สำคัญ คือ มหกรรมเรือสำราญและมารีน่า “ไทยแลนด์ ยอชท์โชว์ครั้งที่ 3” ซึ่งจัดโดยกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา โดยได้รับการสนับสนุนจากการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย จะเป็นอีกหนึ่งงานที่ธุรกิจการท่องเที่ยวทุกภาคส่วนของประเทศจะได้รับประโยชน์ทางเศรษฐกิจ และผลกระทบต่ออุตสาหกรรมการท่องเที่ยวระดับไฮเอนด์ของภูมิภาค และการจ้างงานที่เพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง

ความรักเป็นสิ่งสวยงามเสมอค่ะ ถ้าเรารักเป็น และรู้จักที่จะรัก **aboat** ขอเป็นกำลังใจให้กับทุกๆ ความรัก ขอส่งความรัก ความปรารถนาดีถึงทุกท่าน ผ่านบทความดีๆ ใน **aboat** Magazine ฉบับนี้ค่ะ

บรรณาธิการบริหาร

## OWNER STAFF

บริษัท กรูว์ มีเดีย แอนด์ เอนเทอร์เทนเมนต์ จำกัด : 1777/9 หมู่ 6 ซอยสุขุมวิท 107 ตำบลสำโรงเหนือ อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ 10270 TEL : 0-2703-3113-4 FAX : 0-2703-3112  
E-mail : aboatmagazine@gmail.com Website : www.aboatmagazine.com Facebook : aboatmagazine บรรณาธิการผู้พิมพ์ผู้โฆษณา กาญจน์วรรณ ใจดี บรรณาธิการบริหาร กมลวรรณ ดวงศ์ดำรงชัย ผู้ช่วยบรรณาธิการบริหาร เพ็ญกานา ใจดี ที่ปรึกษาของบรรณาธิการ ศราวุธ บรรเทาวงษ์ ฝ่ายบทความต่างประเทศ ศราวุธ คล้ายพงษ์พันธ์ บรรณาธิการฝ่ายศิลป ยุทธวัตร อวนศรี กองบรรณาธิการ A SUTHIDA, THUNDER BIRD, เจ้าชายน้อย, หัวทกกันเขวิด ฝ่ายภาพ **aboat** TEAM นักเขียนรับเชิญ ชนม์ภรณ์ ฤกษ์ทอง, NARAPICHAT PUDLA, WWW.THAIBOATCLUB.COM ฝ่ายประสานงานการตลาดและโฆษณา สุธิดา ช่างชล ศิลปกรรม ART **aboat** MAGAZINE ฝ่ายกฎหมาย ปรีพรรณ บุรณาคม แพน/พิมพ์ **aboat** MAGAZINE จัดจำหน่าย **aboat** MAGAZINE

# ONWA KP-6299A

ระบบ AIS และ แผนที่เดินเรือ  
ตามมาตรฐาน “กรมเจ้าท่า” และ “กสทช.”



ราคา 24,500 บาท/เครื่อง  
ไม่รวมค่าจัดสรรคลื่นความถี่  
และ ใบอนุญาตตั้ง-ใช้

- AIS Class B Transponder KP-6299A

- หน้าจอ 6 นิ้ว COLOR LCD

- แผนที่เดินทางภาษาไทย

- แสดงผลน้ำขึ้น-น้ำลง/ข้างขึ้น-ข้างแรม

- หน้าจอแสดงผล (หน้าจอการนำทาง,  
ข้อมูลนำทาง,เข็มทิศ,AIS,ความเร็ว,  
ตำแหน่ง,WAYPOINT,ROUTES,TRACKS)

- ผ่านการรับรองจาก “กสทช.”

และเป็นไปตามมาตรฐาน

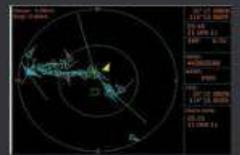
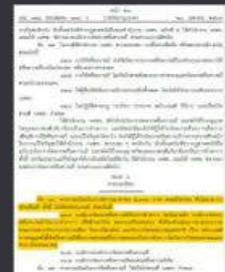
“กรมเจ้าท่า”

### หมายเหตุ

ค่าใบอนุญาต ตั้ง-ใช้ เท่ากับ 2,000 บาท (ไม่รวม VAT 7%)

ค่าจัดสรรคลื่นความถี่ เท่ากับ 5,000 บาท (ไม่รวม VAT 7%)

บริษัทจะช่วยอำนวยความสะดวกในการยื่นขอใบอนุญาตจัดสรรคลื่นความถี่  
และ ขอใบอนุญาตตั้ง-ใช้ เมื่อได้รับเอกสารของเรือครบถ้วน และปฏิบัติ  
ตามข้อกำหนดจาก กสทช. เท่านั้น



บริษัท เอ. แอนด์ มารีน (ไทย) จำกัด

A. & Marine (Thai) Co.,Ltd.

เลขที่ 555 หมู่ที่ 3 ถ.ท้ายบ้าน ต.ท้ายบ้าน อ.เมือง สมุทรปราการ 10280



โทร. 02 703 5544 Website : www.marinethai.net Email : amr-com-sales@marinethaigroup.com



## งานวันเด็ก 2561 ของ เอ. แอนด์ มารีน (ไทย)

เอ. แอนด์ มารีน (ไทย) ได้จัดงานวันเด็กแห่งชาติมาอย่างต่อเนื่องทุกๆ ปี สำหรับงานวันเด็กในปีนี้ตรงกับวันที่ 13 มกราคม 2561 โดยทางบริษัทได้จัดเตรียมทั้งของขวัญ ของเล่น เครื่องเขียนพร้อมอุปกรณ์การเรียนต่างๆ มากมายสำหรับแจกเด็กๆ ที่มาร่วมงาน รวมถึงรถจักรยานอีก 15 คัน ซึ่งเป็นอีกหนึ่งหนทางการจากคุณอิศรศักดิ์ ธีระศักดิ์ จาก บริษัท อาม่ามารีน จำกัด ร่วมแจกเด็กๆ ด้วย มีเด็กๆ มากมายมารอรับของขวัญในงานวันเด็กของ เอ. แอนด์ มารีน (ไทย) กันตั้งแต่เช้าในวันงานนอกจากจะแจกของขวัญกันที่บริษัทแล้วยังมีการส่งของขวัญพร้อมอุปกรณ์เครื่องเขียนไปร่วมแจกในงานวันเด็กของโรงเรียน และชุมชนต่างๆ อีกด้วย



## เตรียมจัดอย่างยิ่งใหญ่อีกครั้งกับมหกรรมเรือสำราญและมารีน่า “ไทยแลนด์ ยอชท์โชว์ ครั้งที่ 3”

มหกรรมเรือสำราญและมารีน่า ไทยแลนด์ ยอชท์โชว์ ครั้งที่ 3 ประจำปี 2561 ซึ่งจัดโดยกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาและได้รับการสนับสนุนจากการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย จะกลับมาสร้างปรากฏการณ์ความยิ่งใหญ่อีกครั้งในวันที่ 22-25 กุมภาพันธ์ 2561 ณ อ่าวปอ แกรนด์มารีน่า จังหวัดภูเก็ต

เพื่อแสดงศักยภาพของประเทศไทย ในฐานะศูนย์กลางกิจกรรมไลฟ์สไตล์ทางทะเลระดับสูงของเอเชีย ให้เป็นที่ประจักษ์แก่บรรดาผู้นำอุตสาหกรรมและผู้บริโภคในระดับสูงในธุรกิจซูเปอร์ยอชท์จากทั่วโลก

งานไทยแลนด์ ยอชท์โชว์ จัดขึ้นเพื่อส่งเสริมธุรกิจการเช่าเรือซูเปอร์ยอชท์ การท่องเที่ยวด้วยเรือยอชท์



และกิจกรรมทางน้ำ ในเส้นทางเดินเรือใหม่ที่ได้จัดได้ว่าเป็นหนึ่งในเส้นทางที่สวยงามที่สุดของโลก สำหรับกลุ่มนักท่องเที่ยวทะเลกลุ่มลูกค้าและนักท่องเที่ยวกลุ่มใหม่ในเอเชียที่มีกำลังซื้อสูง ที่ต้องการประสบการณ์ทางทะเลที่แปลกใหม่ด้วยรูปแบบการจัดงานที่แตกต่างจากงานแสดงเรือยอชท์ อื่นๆ ไทยแลนด์ ยอชท์โชว์ มุ่งเน้นการนำเสนอประสบการณ์จริงให้ลูกค้าที่มีศักยภาพสามารถ “ทดลองและสัมผัส” ทั้งการทดลองเล่นเรือยอชท์เรือสำราญ และร่วมสังสรรค์ในงานปาร์ตี้บนเรือยอชท์ เพื่อสัมผัสประสบการณ์ไลฟ์สไตล์ระดับหรูด้วยตัวเอง

งานครั้งนี้ยังช่วยส่งเสริมภาพลักษณ์ของเมืองไทยในการเป็นศูนย์กลางการเล่นเรือยอชท์

และการท่องเที่ยวระดับโลก ซึ่งจะช่วยให้ดึงดูดการลงทุนจากต่างประเทศได้โดยตรง รวมถึงธุรกิจอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องทั้งยังส่งผลกระทบต่ออุตสาหกรรมการท่องเที่ยวระดับไฮเอนด์ของภูมิภาคอย่างต่อเนื่อง โดยเศรษฐกิจของประเทศไทยจะได้รับประโยชน์จากการสร้างงาน การยกระดับสาธารณสุขปลอดภัยและสิ่งอำนวยความสะดวกที่พร้อมรองรับการท่องเที่ยวระดับหรู รวมไปถึงการพัฒนาแหล่งท่องเที่ยวทางธรรมชาติ วัฒนธรรม ไลฟ์สไตล์ระดับเพิร์สคลาสในปัจจุบันให้ดียิ่งขึ้น กล่าวได้ว่า ธุรกิจการท่องเที่ยวทุกภาคส่วนของประเทศจะได้รับประโยชน์ทางเศรษฐกิจ และผลกระทบต่อเชิงบวกทั้งสิ้น

# MSC

Your Safety Partner onboard

# Hydrostatic Release Unit

## HAMMAR H20 R



- Designed for Liferaft 6 - 150 Persons.
- 2 Years Expiry.
- "Easy Release" Manual Release Hook.
- SOLAS, IMO Approved

## SAFETMADE HRU LR-2



- Laser Engraved Top Cover
- 2 Years Expiry
- New Inlet System
- Continuous Ultrasonic Welding
- Better Overall Isolation
- SOLAS, IMO Approved



Marine Survitec Co., Ltd.  
 1111 Moo 6 Soi Thedsaban Bangpoo 10,  
 Taiban Road, Tumbol Taiban, Amphur Muang,  
 Samutprakarn 10280  
 Tel : 0-2703-3477-8 Fax : 0-2703-4572  
 E-mail : info@msc.co.th  
 Website : www.msc.co.th  
 Facebook : marinesurvitec  
 Line : @msemarinesurvitec



Marine Survitec (Songkhla) Co., Ltd.  
 182 Moo 3 Tumbol Sathing Mo,  
 Amphur Singhanakon,  
 Songkhla 90280  
 Tel : 081-614-4235  
 E-mail : msc.songkhla@gmail.com  
 Website : www.msc.co.th  
 Facebook : marinesurvitec  
 Line : @msemarinesurvitec





Flinders Ports is South Australia's largest private port operator.

The Hart Marine ORC Fast Pilot Boat is a planing hull which has a distinctive beak bow. The hull is of self-righting design and is built with a unique suspension wheel house arrangement.

The suspended wheel house serves several purposes none the least is a significant reduction in the transmission of mechanical noise and vibration to the wheel house. The great benefit of this is

the resulting improved working environment and reduced fatigue of the skippers.

When it came to the brand and specific model of engines to power the new Pilot vessels, key consideration for Flinders Ports was standardising the fleet with the one engine for today and beyond. Making the correct choice with the first vessel was important.

Thorough research was undertaken and the Hart Marine ORC Fast Pilot Boat with the Yanmar 6HYM-WET engine was selected.

"One of our existing boats, the Norman Carr, has a pair of Yanmar 6CX-GTE2 engines installed and has performed well over many years," said David Underwood, Marine Services Superintendent at Flinders Ports.

"Quality and timely service work has also been forthcoming from the local Yanmar authorised dealer Webb Marine Services during this period which we are grateful for."

"Beyond our previous good experience with Yanmar and their local service dealer we felt that the Yanmar brand is reliable and performs to a superior level. Weighing heavily in our selection criteria was the fact that our Pilot vessels are spread throughout South Australia. We favoured a purpose built marine engine with a mechanical fuel management system."



Yanmar's 6HYM-WET model is a purpose built commercial marine engine. It includes Yanmar's latest combustion chamber design, named ASSIGN, a system originally pioneered by Yanmar on their large bore, low speed propulsion engines. These engines are IMO Tier 2 compliant, ensuring emissions are exceptionally low.

This technology combined with Yanmar's mechanical fuel system delivers impressive fuel consumption results and provides commercial operators with excellent fuel economy. The cylinder head is a quad valve design. In this configuration, the Yanmar 6HYM-WET excels in conditions demanding continuous commercial use.

The Yanmar 6HYM-WET as specified by Flinders Ports is rated at a conservative 478kW (650mhp) at 2150 rpm.

The two vessels commissioned by Flinders Ports were named "Alert" and "Reliance" respectively. Both vessels are identical in terms of hull, power train and configuration. The hull measures 16.0m long with a beam of 5.43m. The maximum draft is just 1.5m and the hull displaces 21.5 tonnes.

In sea trials the Flinders Ports vessels achieved a maximum speed of 27 knots with the Yanmar 6HYM-WET engines spinning over at 2150 rpm. The normal service speed of the Alert and Reliance is 24 knots where the engines are operating at a very comfortable pace, and at only 62% of their rated capacity.

Operating a normal duty cycle, fuel consumption has been measured at approximately 65 litres per hour total for both engines. With 3000 litres of fuel on board, the vessels have the capability of up to 46 hours of operation, assisted by the efficiency of the Yanmar 6HYM-WET engines.

"Our ORC Fast Pilot Boats have been specified to have a lot of engine power in reserve," said Dennis Williamson.

"The Yanmar 6HYM-WET engines have plenty of power in reserve and are exceptionally responsive to the throttle by nature of their twin turbo charger design. They are very impressive."

The feedback from the crews who have worked aboard Alert and Reliance has been positive. The independent wheelhouse and deep beak bow have proven to be of operational benefit. **With the most frequently**



### 12AYM-WGT / WET / WST

1340 kW (1822 mhp) 1940 rpm -  
882 kW (1199 mhp) 1850 rpm



### 6AYM-WGT / WET / WST

670kW(911mhp)1938rpm -  
485kW(659mhp)1900rpm



### 6HYM-WET

516kW(700mhp)2200rpm -  
368kW(500mhp)1950rpm



### 6HA2M-WDT / WHT

298kW(405mhp)1950rpm -  
204kW(278mhp)1880rpm



### 6CXBM-GT

374kW(509mhp)2700rpm -  
265kW(360mhp)2400rpm



### 4CHE3/6CHE3/6CH- HTE3/WLTE/WUTE

206kW(280mhp)2600rpm -  
57.4kW(78mhp)2550rpm



## ยูเอสเอส เอนเตอร์ไพรส์ (CVN65) เรือบรรทุกเครื่องบินนิวเคลียร์ลำแรกของโลก

ท่านผู้อ่าน aBOAT หลายท่านคงเห็น ภาพยนตร์ชุด STAR TREK ซึ่งเป็นเรื่องราว ที่มีฉากในอนาคตประมาณศตวรรษที่ 23 ที่มีกัปตันเคิร์กกับต้นหนสปีด ทูยาวชาว ดาววัลแคนเป็นตัวชูโรง โดยมียานอวกาศ ขนาดใหญ่ชื่อ ยูเอสเอส เอนเตอร์ไพรส์ (USS Enterprise) เป็นนายพาหนะพา สำรวจอวกาศอันกว้างใหญ่ มีตอนหนึ่งที่ ยานอวกาศยูเอสเอส เอนเตอร์ไพรส์ ย้อนเวลามาศตวรรษที่ 20 ลูกเรือของ เอนเตอร์ไพรส์ในอนาคตได้พบเห็นเรือรบ เอนเตอร์ไพรส์ในศตวรรษที่ 20 จอดลอยลำ อยู่ที่ฐานทัพเรือ ทำเอาลูกเรือยานเอนเตอร์ ไพรส์แห่งอนาคตตื่นตื้นตันกันมาก

เรือรบที่ใช้ชื่อเอนเตอร์ไพรส์อันเป็น ของกองทัพเรือสหรัฐมีหลายลำ ที่มีชื่อเสียงโด่งดังที่สุดเห็นจะเป็นเรือบรรทุก เครื่องบิน ยูเอสเอสเอนเตอร์ไพรส์

หมายเลขประจำเรือ CV-6 ในสมัย สงครามโลกครั้งที่ 2 สร้างเสร็จก่อนที่จะ เกิดเป็นสงคราม เมื่อสหรัฐอเมริกาเข้าร่วม สงครามหลังจากญี่ปุ่นโจมตีเพิร์ลฮาร์เบอร์ เรือบรรทุกเครื่องบินยูเอสเอสเอนเตอร์ ไพรส์ก็เข้าร่วมปฏิบัติการรบแทบทุก สมรภูมิตามสมุทรรอบแปซิฟิก เช่น การรบ ที่มิดเวย์ ยุทธการกัวดาลคาแนล การรบใน หมู่เกาะโซโลมอน การรบที่อ่าวเลเต การ รบที่อิโวจิมา การรบที่โอกินาวา จนกระทั่ง สงครามสงบก็รับหน้าที่ในการขนทหาร สหรัฐฯกลับประเทศ แล้วจึงปลดประจำ การในวันที่ 17 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 1946 (พ.ศ. 2489)

หลังจาก ยูเอสเอส เอนเตอร์ไพรส์ ยุคสงครามโลกปลดประจำการ โลกเข้าสู่ สงครามเย็นระหว่างมหาอำนาจที่แบ่งเป็น สองฝ่าย คือค่ายคอมมิวนิสต์นำโดย สหภาพโซเวียต กับค่ายประชาธิปไตยนำ โดยสหรัฐอเมริกา โดยมีประเทศลูกหาบ เลือกว่าข้างกันอย่างชัดเจน เรือบรรทุก เครื่องบินยูเอสเอส เอนเตอร์ไพรส์ ยุคสงครามเย็นถูกสร้างขึ้นโดยใช้พลังงาน นิวเคลียร์เป็นลำแรกของโลก เข้าประจำ การในปี ค.ศ. 1962 (พ.ศ. 2505) นับเป็น เรือลำที่แปดของกองทัพเรือสหรัฐอเมริกา ที่ใช้ชื่อ ยูเอสเอส เอนเตอร์ไพรส์ ได้รับหมายเลขประจำเรือ CVN-65 (USS ENTERPRISE CVN65)

ยูเอสเอส เอนเตอร์ไพรส์ (CVN-65) สร้างด้วยงบประมาณ 451.3 ล้านดอลลาร์ สหรัฐ วางกระดูกงูเมื่อวันที่ 4 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 1958 (พ.ศ. 2501) ปล่องลงน้ำ 24 กันยายน ค.ศ. 1960 (พ.ศ. 2503) ระวางขับน้ำสูงสุด 92,325 ตัน ความยาว 1,123 ฟุต (342 เมตร) ความกว้าง

# USS ENTERPRISE (CVN65) : The World's First Nuclear-powered Aircraft Carrier



257.2 ฟุต (78.4 เมตร) กินน้ำลึก 39 ฟุต (12 เมตร) ความเร็ว 33.6 นอต (62.2 กิโลเมตร/ชั่วโมง) บรรทุกเครื่องบิน อัตราปกติได้ 70 ลำ สามารถเพิ่มได้สูงสุด 90 ลำ

เรือบรรทุกเครื่องบินยูเอสเอส เอนเทอร์ไพรซ์ (CVN-65) ประจำการใน กองทัพเรือที่ 7 ของสหรัฐ ออกปฏิบัติการ ในเหตุการณ์สำคัญๆ เช่น ในวิกฤตการณ์ คิวบาเมื่อปี ค.ศ. 1962 ที่สหภาพโซเวียต นำขีปนาวุธมาติดตั้งที่ประเทศคิวบา ประธานาธิบดีเคนเนดียื่นคำขาดให้ถอน ออกไปเพราะถือว่าเป็นการคุกคาม สหรัฐอเมริกาโดยตรง ออกคำสั่งให้ ปฏิบัติการปิดล้อมคิวบา เตรียมทำสงคราม เต็มรูปแบบ ยูเอสเอส เอนเทอร์ไพรซ์ (CVN-65) ก็ได้รับคำสั่งให้เข้าร่วมปฏิบัติ การปิดล้อมคิวบาด้วย ในที่สุดสหภาพ โซเวียตยอมถอนขีปนาวุธออกจากคิวบา วิกฤตการณ์จึงยุติลง ยูเอสเอส เอนเทอร์- ไพรซ์ (CVN-65) ยังเข้าร่วมปฏิบัติการใน สงครามเวียดนาม และอื่นๆ อีก ตลอด ระยะเวลาประจำการ จนปลดระวาง เมื่อวันที่ 1 ธันวาคม ค.ศ. 2012 (พ.ศ. 2555) นับว่าใช้เวลาประจำการ ยาวนานที่สุดถึง 50 ปี ปิดฉากเรือบรรทุก เครื่องบินพลังงานนิวเคลียร์ลำแรก ของโลกลงเอยที่สุด



What is a Safety Culture ?  
อะไร คือ วัฒนธรรมด้านความปลอดภัย ?



### Key Features of an Effective Safety Culture

ลักษณะสำคัญของวัฒนธรรมองค์กรที่มีประสิทธิภาพ

1. Recognition that all accidents are preventable and only usually occur following unsafe actions or a failure to follow established procedures.

เป็นที่ยอมรับกันว่าอุบัติเหตุทั้งหมดนั้น ป้องกันได้ และมักจะเกิดขึ้นมาจากการกระทำที่ไม่ปลอดภัย หรือมิได้ทำตามระเบียบปฏิบัติที่วางไว้

2. Management and personnel who think constantly about safety. ทีมผู้บริหารและพนักงาน ใครที่คิดอย่างแน่วแน่อยู่เสมอ เกี่ยวกับความปลอดภัย

3. Always setting targets for continuous improvement, with a goal of zero accidents

ตั้งเป้าหมายไว้เสมอในการที่จะปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้อุบัติเหตุเป็นศูนย์

*a safety culture may be described as the values and practices that management and personnel share to ensure that risks are always minimised and mitigated to the greatest degree possible.*

วัฒนธรรมด้านความปลอดภัย หมายถึงคุณค่าและการปฏิบัติซึ่งทีมผู้บริหารและพนักงาน ร่วมกันทำ เพื่อให้แน่ใจว่าความเสี่ยงต่างๆ ต้องมีน้อยที่สุด และบรรเทาให้อยู่ในระดับที่เหมาะสมที่สุดเท่าที่จะทำได้

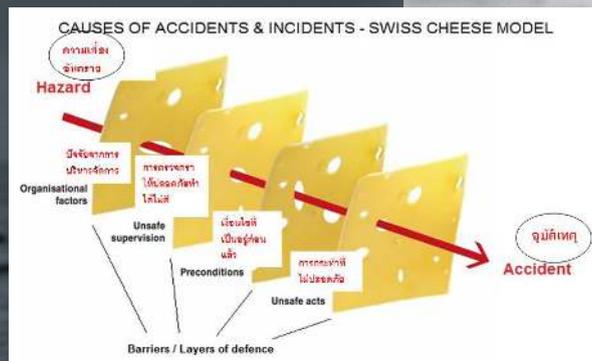


# SAFETY CULTURE

*There are perhaps three key components to developing an effective safety culture*

มีส่วนประกอบ 3 ประการที่จะพัฒนาไปสู่วัฒนธรรมความปลอดภัยที่มีประสิทธิภาพได้

1. Commitment from the top การให้คำมั่นจากผู้บริหารระดับสูงสุด
2. Measuring current performance and behaviour การตรวจสอบประสิทธิภาพและพฤติกรรมจริง ที่เป็นอยู่
3. Modifying behaviour การปรับเปลี่ยน แก้ไข พฤติกรรมนั้นๆ



### *Reporting accidents, near misses and non-conformities*

การแจ้งรายงานอุบัติเหตุ, เหตุการณ์ไม่พึงประสงค์ และเหตุการณ์ที่มิได้เป็นไปตามกฎระเบียบ

*it is often discovered that these were apparent and visible long before the incident occurred. Reporting such events at an early stage, followed by appropriate remedial action, can prevent accidents that lead to pollution, damage, injury or loss of life.*

มักจะพบว่า เหตุการณ์ข้อบกพร่องต่างๆ ที่ไม่พึงประสงค์ได้เกิดขึ้นมาแล้วและได้เห็นกันมานานแล้วหลายครั้ง ก่อนที่จะเกิดอุบัติเหตุ การแจ้งรายงานเหตุการณ์ดังกล่าวทันทีในโอกาสแรก แล้วตามด้วยการปรับปรุงแก้ไขอย่างเหมาะสมจะสามารถป้องกันมิให้เกิดอุบัติเหตุได้จริง



*Historical accident data research has shown that for approximately every 300 unsafe acts (or near-misses), 29 unsafe acts are likely to result in injury. Out of these 29 injuries one is statistically likely to result in a major injury or even death. Thus, the reduction or prevention of 300 unsafe acts is likely to prevent a major injury!*

จากประวัติการเกิดอุบัติเหตุที่ผ่านมาได้แสดงให้เห็นว่า ทุกๆ การกระทำที่ไม่ปลอดภัยประมาณ 300 ครั้ง (near-misses), จะมี 29 ครั้ง ที่นำไปสู่การบาดเจ็บ และจะมี 1 ครั้งนำไปสู่การสูญการบาดเจ็บรุนแรงหรือการเสียชีวิต

ดังนั้นการลดหรือป้องกันการกระทำที่ไม่ปลอดภัย 300 ครั้งนั้นได้ จะนำไปสู่การป้องกันการบาดเจ็บที่รุนแรงได้



# aBoatFocus

## 4 things to look for in Boating Sunglasses

คุณสมบัติสำคัญ  
4 ประการ ของแว่นกันแดด  
ที่ชาวเรือควรรู้

การใส่แว่นตากันแดดขณะออกเรือ เพื่อป้องกันตามีความสำคัญพอๆ กับการทาครีมกันแดด เราจะต้องป้องกันไม่ให้แสงสะท้อนผิวน้ำรวมทั้งแสง UV สามารถเข้ามาทำร้ายสายตาของเราได้ วิธีง่ายที่สุดคือสวมแว่นตาที่สามารถกันแสง UV ได้ 100% คุณสมบัติต่อไปนี้เป็นสิ่งสำคัญที่ต้องนำมาพิจารณาด้วย เมื่อต้องการซื้อแว่นกันแดดครั้งต่อไป

### 1. เลือกใช้เลนส์เคลือบกันแสงชนิด Polarized Lenses

เลนส์ Polarized มีประโยชน์มากมาย อาทิเช่น ป้องกันรังสี UV ที่มาทำอันตรายต่อกับดวงตา หรือเพิ่มทัศนวิสัยในการมองเห็นภาพผ่านเลนส์ Polarized นั้นจะมีสีสันทัน และ คอนทราสต์ ที่มากกว่าภาพปกติ ประโยชน์ของเลนส์ Polarized ยังไม่หมดเพียงแค่นั้น

เลนส์ Polarized ยังช่วยตัดแสงสะท้อนต่างๆ เช่นแสงสะท้อนจากผิวน้ำ ทำให้ภาพคมชัด หรือกรณีฝนตกหนักทำให้แสงกระเจิงเนื่องมาจากละอองน้ำฝนจำนวนมาก ทำให้ทัศนวิสัยในการมองเห็นดีขึ้น การที่มองเห็นวัตถุบางประเภทเห็นเป็นสีรุ้ง เช่นมองหน้าจอบูทคอมพิวเตอร์ สารเคมีต่างๆ ฟิล์มกรองแสงบางยี่ห้อนั้น เพราะว่าวัตถุเหล่านั้นมีระนาบหักเหของแสงเช่นเดียวกับเลนส์ การใช้เลนส์ Polarized ทุกชนิด มีโอกาสมองเห็นวัตถุเป็นริ้วรุ้งได้ โดยที่ไม่เกี่ยวกับคุณภาพของเลนส์ครับ





## 2. เลือกใช้เลนส์ ชนิดเคลือบสีกันแสงชนิดต่างๆ

สีของเลนส์ไม่ได้ให้ความสวยงาม แต่เพียงอย่างเดียว แต่ละสีแต่ละความเข้ม เป็นตัวกำหนดปริมาณแสงผ่านเลนส์ ยิ่งไปกว่านั้นมันยังเป็นตัวกำหนดประเภท การใช้งานด้วย



## 3. แวนกันแดดที่โค้งเข้ารูปใบหน้า

ป้องกันแสงและฝุ่นเข้าตาทางด้านข้าง ดูดีน่าซื้อมาใช้ อย่งไรก็ดี โดยทั่วไปแล้ว เลนส์แวนตาก็มีความโค้งน้อยกว่าจะมี การผิดรูปของภาพน้อยกว่า ความโค้ง ของเลนส์สามารถทำให้แสงที่ผ่านบิดเบือน ทำให้ภาพไม่คมชัดผิดรูปก่อให้เกิดผู้ใช้ปวดศีรษะ และความเมื่อยล้าของสายตา หากจะซื้อ แวนตาประเภทนี้ให้ควรใช้ของที่ได้รับการตรวจ ด้วยกระบวนการ Prism Test แล้ว

## 4. ควรจะเลือกชนิดเลนส์ ทำด้วยกระจกหรือพลาสติก

ทั้งสองชนิดมีข้อเด่นในตัวมันเอง เลนส์ทำด้วยกระจกให้ภาพที่ใสชัดเจน และไม่ค่อยเป็นรอยขีดข่วน ส่วนเลนส์ที่ทำด้วย พลาสติก จะมีน้ำหนักที่เบากว่าสวมใส่ ได้สบายกว่า และทนทานกว่าเมื่อตก หรือถูกกระแทก



สรุป เลนส์ Polarized คือเลนส์ที่เคลือบ Multi Coat สีน้ำเงินม่วง ช่วยลดแสงจ้าที่ตก กระทบกับวัตถุมันวาว เช่น กระจก, ผิวน้ำ สะท้อน เข้ามายังสายตา คล้ายกับลักษณะการตัดแสง การทำงานคล้าย Filter เลนส์กล้องถ่ายรูป ช่วยป้องกันจากรังสีที่ก่อให้เกิดอันตรายกับตา เช่นเวลามีรถยนต์สวนมาจะเห็นแสงที่สะท้อน กระจก แต่ถ้าใส่เลนส์ Polarized นี้จะช่วยลด แสงสะท้อนที่มาจากกระจกนี้ หรือเวลาที่เราไป ตกปลาตอนเพียงมองลงไปใต้น้ำจะไม่เห็นปลา เพราะแสงสะท้อน แต่ถ้าใส่เลนส์ที่เป็น Polarized นี้จะทำให้ลดแสงสะท้อน ทำให้เราเห็นตัวปลา ชัดเจน และน้ำใสมขึ้น



# Moving Rapidly Together

We will ...  
succeed !



มารีนไทยกรุ๊ป

**MARINETHAI GROUP**

[www.marinethaigroup.com](http://www.marinethaigroup.com)

The Pioneer in Maritime Project Technology development and equipment supply for complete Navigation & Communication products for coastal and offshore with meet to standard & system.



A. & Marine (THAI) Co., Ltd.



Marine Survitec Co., Ltd.



Siam Maritime School

Marine Thai Building, 555 Mu 3 Taiban Road  
T.Taiban, Amphur Muang, Samutprakarn 10280 THAILAND  
Tel.: (662) 703-5544, (662) 703-5858  
Fax.: (662) 703-5525, (662) 703-3322  
Website: [www.marinethaigroup.com](http://www.marinethaigroup.com)